

**МУНИЦИПАЛЬНОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
«СПЕЦИАЛИЗИРОВАННАЯ ШКОЛА №2 ИМ. Д.И. УЛЬЯНОВА
С УГЛУБЛЁННЫМ ИЗУЧЕНИЕМ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА
Г. ФЕОДОСИИ РЕСПУБЛИКИ КРЫМ»**

Рассмотрено
ШМО учителей
художественно-эстетического цикла
(Пр. от «30» 08. 2023г. Пр. 1-ПС)

Утверждено
пр.от «01» 09.2023 № 108

**Дополнительная общеобразовательная общеразвивающая программа
«Театр на немецком»**

Направленность: художественное
Срок реализации программы: 1 год
Вид программы: типовая
Уровень: стартовый
Возраст обучающихся: 14-15 лет
Условия реализации программы: бюджет
ID номер программы в АИС «Навигатор»-
Составитель: Руденко Любовь Владимировна
Должность: учитель немецкого языка

1. Пояснительная записка

Данная программа внеурочной деятельности составлена для учащихся 7 классов общеобразовательных школ в соответствии с требованиями федерального государственного образовательного стандарта основного общего образования, в том числе к планируемым результатам освоения основной образовательной программы основного общего образования, на основе концепции духовно-нравственного развития и воспитания личности.

Важной задачей, стоящей перед современной школой, является совершенствование методов преподавания немецкого языка и повышения качества учебно-воспитательного процесса. Для реализации этой задачи особое значение имеет создание единой системы учебной и внеклассной работы по немецкому языку. Школьный театр на немецком языке позволяет воплотить это на практике. В методике преподавания иностранных языков технология драматизации является одним из актуальных, нестандартных, нетрадиционных способов организации образовательного процесса, сочетающего в себе формирование комплекса компетенций учащихся с развитием их творческих способностей.

Актуальность и новизна

В настоящее время все более актуальны проблемы гармонизации взаимодействия человека и социальной среды и их подготовки к этому взаимодействию. Основная трудность в обучении иностранному языку детей заключается в том, чтобы сделать для ребенка иностранный язык коммуникативно-значимым, активным средством коммуникации. Сущность коммуникативного обучения в том, что процесс обучения является моделью процесса общения. Но овладение языком через моделирование процесса общения затруднительно для детей и не вызывает у них заинтересованности в обучении. Именно игра дает возможность преподавателю оправдать требование общаться с ним на иностранном языке, помогает сделать коммуникативно-значимыми фразы, построенные по простейшим моделям, помогает сделать эмоционально привлекательным процесс повторения одних и тех же речевых моделей и стандартных диалогов.

Педагогическая целесообразность

Творческая деятельность позволяет реализовать ребенку свои творческие способности, которые не всегда проявляются в учебной деятельности общеобразовательных школ. Следует отметить, что детская потребность в игре совпадает с игровой природой актерского искусства. Работая на сценической площадке, дети приобретают такие качества, как уверенность в своих силах, концентрация, умение свободно держаться на публике, думать и действовать в условиях экстремальной ситуации, взаимодействие с партнером, самостоятельность мышления, творческое воображение, способность творчески мыслить и находить нестандартные решения. Развитие этих качеств является актуальным при формировании личности ребенка в современных условиях и способствует самореализации ребенка в будущем.

Отличительной особенностью данной программы является игровая форма проведения практических занятий, что способствует раскрепощению личности ребенка. Вместе с тем игра носит обучающий и воспитательный характер, преследуя тем самым конкретные педагогические цели.

Направленность программы.

Художественно - эстетическая, так как дает возможность любому ребенку с любым уровнем художественной одаренности творчески раскрыться, развить фантазию и овладеть знаниями и практическими навыками в сфере театрального искусства и таким образом способствует адаптации человека в обществе.

Цели и задачи программы

Основной целью организации работы кружка «Театр на немецком языке» является расширение сферы применения навыков и умений, приобретенных в обязательном курсе немецкого языка и расширение языковой среды.

Следовательно, организация внеурочной деятельности направлена на достижение следующих **целей**:

- *Формирование* умения общаться на иностранном языке на элементарном уровне с учетом речевых возможностей и потребностей младших школьников;
- *Приобщение* детей к новому социальному опыту с использованием иностранного языка: знакомство школьников с миром театра, с зарубежным детским фольклором и доступными образцами художественной литературы; воспитание дружелюбного отношения к представителям других стран;
- *Развитие* речевых, интеллектуальных и познавательных способностей школьников, развитие мотивации к дальнейшему овладению иностранным языком;
- *Воспитание* и разностороннее *развитие* школьника средствами иностранного языка и театрального искусства.

С учетом сформулированных целей организация работы кружка «Театр на немецком языке» направлена на решение следующих **задач**:

- *формирование представлений* об иностранном языке как средстве общения, позволяющем добиваться взаимопонимания с людьми, говорящими или пишущими на иностранном языке;
- *расширение лингвистического кругозора* школьников средней школы; освоение лингвистических представлений;
- *обеспечение коммуникативно-психологической адаптации* детей к новому языковому миру для преодоления в дальнейшем психологического барьера и использования иностранного языка как средства общения;
- *развитие личностных качеств* школьника, его внимания, мышления, памяти и воображения в процессе участия в спектаклях, ролевых играх;
- *развитие эмоциональной сферы* детей в процессе постановки спектаклей на иностранном языке;
- *приобщение школьников* к новому социальному опыту за счет проигрывания на иностранном языке различных ролей в игровых ситуациях и пьесах на иностранном языке;
- *духовно-нравственное воспитание школьника*, понимание и соблюдение им таких нравственных устоев семьи как любовь к близким, взаимопомощь, уважение к родителям, забота о младших;
- *развитие познавательных способностей*, овладение умением координирования работы в разных видах деятельности, умением работать в паре, в группе.

Пути, средства и методы достижения цели

Достигнуть целей, поставленных в данной Программе, можно использовать следующие пути и методы.

1. В центре процесса организации театра на немецком языке находится личность ученика, его интересы и потребности. Речь идет о необходимости реализации личностно-ориентированного подхода в обучении иностранному языку. Процесс следует организовать таким образом, чтобы он был направлен на формирование и развитие языкового и речевого творчества, познавательной активности каждого учащегося, предоставляя каждому возможность осознать, осмыслить новый языковой материал, получить достаточную практику для формирования необходимых навыков и умений.

2. Необходимо предоставить обучающимся возможность самостоятельно мыслить, решать интересные и важные для них проблемы, размышлять и рассуждать над возможными путями решения этих проблем. Важно, чтобы в центре внимания учащихся были идея, мысль, само высказывание, чтобы внимание было направлено, прежде всего, на содержание этого

высказывания, а уже во вторую очередь на языковую форму. При такой организации учебного процесса язык выступает в своей первичной функции — как средство формирования и формулирования мыслей.

3. Организация кружка «Театр на немецком языке» нацелена на развитие у школьников способностей использовать немецкий язык как инструмент общения в диалоге культур современного мира, т.е. на развитие межкультурной компетенции учащихся.

4. Данный вид работы носит деятельностный характер. Процесс обучения предусматривает участие каждого во внеурочной деятельности, сочетание различных режимов работы: индивидуальной, парной, групповой; использование так называемой проектной методики. Необходимо обеспечить выход иноязычной речевой деятельности в другие виды деятельности: игровую, трудовую, эстетическую.

5. Обучение немецкому языку и театральному искусству носит системный и целостный характер, т.е. предполагает обучение всем видам речевой деятельности в тесной взаимосвязи, причем каждый вид речевой деятельности может выступать и как цель, и как средство обучения.

6. Процесс обучения строится поэтапно: от отработки отдельных речевых действий и выполнения этих действий с опорой на образец к действиям без опор, к так называемому свободному устному общению.

7. Принцип автономности обучения играет в современном образовании особую роль в силу большого потока информации, с которым учащиеся сталкиваются на каждом шагу. И в этих условиях особенно важно научить школьников самостоятельно работать с информацией, критически ее осмысливать, делать выводы и аргументировать их, подкрепляя необходимыми фактами, решать возникающие проблемы, добывая необходимый для этого материал.

8. Организация кружка «Театр на немецком языке» направлена на формирование личности обучающегося, создание у каждого учащегося системы моральных ценностей, оценочно-эмоционального отношения к миру, на повышение способности учащихся свободно и творчески мыслить, саморазвиваться и самосовершенствоваться.

Сроки реализации программы.

Дополнительная образовательная программа «Театр на немецком языке» рассчитана на один год обучения, 76 учебных часов из расчета 2 часа в неделю.

Формы и режим работы.

Занятия учебных групп проводятся 2 занятия в неделю по 1 часу.

В процессе обучения используются следующие формы занятий:

- вводное занятие
- комбинированное учебное занятие,
- занятие-презентация,
- экскурсия, виртуальная экскурсия,
- творческая мастерская, мастер-класс,
- игры, упражнения и этюды,
- постановочные работы над спектаклем.

На занятиях предусматриваются индивидуальная, фронтальная, групповая, коллективная формы организации учебной деятельности:

Ожидаемые результаты

К концу обучения учащиеся должны знать:

-правила интонации в немецком языке

-значения новых лексических единиц, связанных с тематикой обучения

- и соответствующими ситуациями общения, в том числе оценочной лексики, реплик
- клише речевого этикета, отражающих особенности культур страны изучаемого языка;
 - значение изученных грамматических явлений
 - страноведческую информацию из аутентичных источников, обогащающую социальный опыт школьников: сведения о стране/странах изучаемого языка, их литературе и культуре, поэтах и писателях.
 - сведения о театральных профессиях
 - сведения об элементарных технических средствах сцены, об оформлении сцены, о нормах поведения на сцене и в зрительном зале
 - об особенностях театрализованных постановок
 - чем отличается театр от других видов искусств
 - какие виды театров существуют
- Обучающиеся должны уметь:*
- выразительно читать;
 - понимать речь на слуха;
 - общаться в пределах заданной темы текста;
 - разыгрывать ситуацию по прочитанному тексту;
 - передавать жестами и мимикой содержание ситуации;
 - воспроизводить роль по образцу;
 - импровизировать;
 - владеть элементарным актёрским мастерством;
 - адекватно и образно реагировать на внешние раздражители (содержание мизансцен).

Формы и виды контроля

В ходе занятий способом проверки результативности учащихся являются: само и взаимоконтроль учащихся, наблюдение и беседа со стороны педагога.

К основным способам проверки освоения программы учащимися относятся следующие формы: итоговые и открытые занятия, представления, спектакли с приглашением родителей, показательные выступления, задания-импровизации, зачеты и прослушивания по сценическому мастерству, защита рефератов и проектов, участие в школьных, районных конкурсах и других мероприятиях.

2. Учебно-тематический план. Содержание изучаемого курса.

№ п/п	Наименование тем	Содержание	Часы учебного времени
1	Организационное занятие.	Знакомство. План работы. Техника безопасности.	1
2	Из истории театра.	Зарождение театрального искусства. Театр в России.	1
3	Театр как вид искусства	Понятие о театре, как виде искусства. Театральные профессии	1
4	Культура речи.	Виды говорения: диалог и монолог. Мимика и жесты. Сценки без слов. Понятие «общение», говорить и слушать. Речевой этикет в различных ситуациях. Игры на дыхание и правильную артикуляцию. Проговаривание рифмовок, скороговорок, стихов.	2
5	Сценические действия и театральные игры.	Групповые сюжетно-ролевые игры. Сценическое воображение. Действия в условных ситуациях. Упражнения, игры, этюды как сценические действия.	2
6	Подготовка концерта.	Выбор материала. Читка. Распределение ролей. Выбор актерского состава. Выбор оформителей декораций, костюмеров. Работа актера - движения, текст. Музыкальные занятия. Отработка мизансцен. Занятия по технике речи, по оформлению спектакля. Выбор костюмов, декораций и музыкального сопровождения.	7
7	За кулисами театра.	Экскурсия в театр. Театральное здание. Зрительный зал. Мир кулис.	4
8	Знакомство с кукольным театром.	История кукольного театра. особенности. Виды кукол. Знаменитые кукольные театры.	4
9	Культура речи.	Виды говорения: диалог и монолог. Мимика и жесты. Сценки без слов. Понятие «общение», говорить и слушать. Речевой этикет в различных ситуациях. Игры на дыхание и правильную	2

		артикуляцию. Проговаривание рифмовок, скороговорок, стихов.	
10	Сценические действия и театральные игры.	Групповые сюжетно-ролевые игры. Сценическое воображение. Действия в условных ситуациях. Упражнения, игры, этюды как сценические действия.	2
11	Инсценировка сказки	Выбор материала. Читка. Распределение ролей. Выбор актерского состава. Выбор оформителей декораций, костюмеров. Работа актера - движения, текст. Музыкальные занятия. Отработка мизансцен. Занятия по технике речи, по оформлению спектакля. Выбор костюмов, декораций и музыкального сопровождения.	7
12	Знакомство с творчеством немецких писателей.	Знакомство с известными немецкими авторами. Просмотр отрывков из произведений.	2
13	Инсценировка.	Выбор материала. Читка. Распределение ролей. Выбор актерского состава. Выбор оформителей декораций, костюмеров. Работа актера - движения, текст. Музыкальные занятия. Отработка мизансцен. Занятия по технике речи, по оформлению спектакля. Выбор костюмов, декораций и музыкального сопровождения.	19
14	Инсценировка стихотворения «Перчатка»	Выбор материала. Читка. Распределение ролей. Выбор актерского состава. Выбор оформителей декораций, костюмеров. Работа актера - движения, текст. Музыкальные занятия. Отработка мизансцен. Занятия по технике речи, по оформлению спектакля. Выбор костюмов, декораций и музыкального сопровождения.	11
18	Театр и мы.	Посещение театра. Знакомство с театральным этикетом.	4
19	Итоговое занятие.	Подведение итогов. Планы на будущее. Оформление альбома.	
	ИТОГО:		76

3. Календарно-тематическое планирование

№п/п	Дата	Наименование темы	Примечания
1.		Организационное занятие. 1 час	
Из истории театра. 2 ч.			
2.		Зарождение театрального искусства. Театр в России	
3.		Театр как вид искусства.	
Культура речи. 2 ч.			
4.		Виды говорения: диалог и монолог. Мимика и жесты.	
5.		Разучивание рифмовок, скороговорок, стихов.	
Сценические действия и театральные игры. 2 ч.			
6.		Групповые сюжетно-ролевые игры.	
7.		Упражнения, игры, этюды как сценические действия.	
Подготовка концерта «Праздник урожая». 7 ч.			
8.		Как празднуют «Праздник урожая» в Германии	
9.		Презентация материала для театрализации. Распределение ролей, фонетическая подготовка. Знакомство с лексикой	
10.		Репетиция по эпизодам	
11.		Репетиция по эпизодам	
12.		Разучивание песен, танцев, изготовление декораций.	
13.		Монтировочная репетиция.	
14.		Театральное выступление.	
За кулисами театра. 4 ч.			
15.		Как устроен театр.	
16.		Экскурсия в театр	
17.		Экскурсия в театр	
18.		Экскурсия в театр	
2 четверть. 16 ч.			
Знакомство с кукольным театром. 4 ч.			
19.		Из истории кукольного театра.	
20.		Театральные куклы.	
21.		Экскурсия в кукольный театр.	
22.		Экскурсия в кукольный театр.	
23.		Экскурсия в кукольный театр.	
Культура речи. 2 ч.			
24.		Понятие «общение», говорить и слушать. Речевой этикет в различных ситуациях.	
25.		Разучивание рифмовок, скороговорок, стихов.	
Сценические действия и театральные игры. 2 ч.			
26.		Групповые сюжетно-ролевые игры.	
27.		Упражнения, игры, этюды как сценические действия.	
Инсценировка сказки . 7 ч.			
28.		Презентация сказки для театрализации. Распределение	

		ролей, фонетическая подготовка. Знакомство с лексикой	
29.		Чтение сказки по ролям. Работа над произношением и дикцией. Разучивание ролей.	
30.		Импровизация сцен спектакля. Передача характера персонажей голосом, работа по развитию дикции.	
31.		Репетиция по эпизодам.	
32.		Разучивание песен, танцев, изготовление декораций.	
33.		Монтировочная репетиция.	
34.		Театральное выступление.	
3 четверть. 24 ч.			
Знакомство с творчеством немецких писателей. 2 ч.			
35.		Творчество	
36.		Чтение и просмотр отрывков из произведений.	
Инсценировка. 19 ч.			
37.		Презентация сказки для театрализации. Распределение ролей, фонетическая подготовка. Знакомство с лексикой	
38.		Чтение сказки по ролям. Работа над произношением и дикцией. Разучивание ролей.	
39.		Выявление лексико–грамматических трудностей, работа по активизации лексики в аналогичных драматизированному тексту структурах	
40.		Анализ характера героев.	
41.		Репетиция по эпизодам.	
42.		Репетиция по эпизодам.	
43.		Индивидуальная работа над ролью.	
44.		Индивидуальная работа над ролью.	
45.		Репетиция на сцене.	
46.		Индивидуальная работа над ролью.	
47.		Сценическое движение. Техника речи.	
48.		Индивидуальная работа над ролью.	
49.		Сценическое движение. Техника речи.	
50.		Ориентация на сцене. Инсценирование.	
51.		Изготовление костюмов и декораций.	
52.		Пригласительные билеты, афиша, программки. Работа над презентацией.	
53.		Монтировочная репетиция.	
54.		Генеральная репетиция	
55.		Театральное выступление.	
56.		Выступление на муниципальном фестивале «Бременские музыканты»	
57.		Выступление на муниципальном фестивале «Бременские музыканты»	
58.		Подготовка стенгазеты с отчетом о выступлении.	

4 четверть. 18 ч.			
Инсценировка стихотворения «Перчатка» 13 ч.			
59.		Презентация стихотворения для театрализации. Распределение ролей, фонетическая подготовка. Знакомство с лексикой	
60.		Чтение сказки по ролям. Работа над произношением и дикцией. Разучивание ролей.	
61.		Выявление лексико–грамматических трудностей, работа по активизации лексики в аналогичных драматизированному тексту структурах	
62.		Анализ характера героев.	
63.		Репетиция по эпизодам.	
64.		Репетиция по эпизодам.	
65.		Индивидуальная работа над ролью.	
66.		Сценическое движение. Техника речи.	
67.		Индивидуальная работа над ролью.	
68.		Репетиция на сцене.	
69.		Изготовление костюмов и декораций.	
70.		Пригласительные билеты, афиша, программки. Работа над презентацией.	
71.		Театральное выступление.	
Театр и мы. 5 ч.			
72.		Культура поведения в театре.	
73.		Посещение театра	
74.		Посещение театра	
75.		Посещение театра	
76.		Итоговое занятие. Планы на будущее. Оформление альбома.	

4. Материально-техническое обеспечение образовательного процесса.

№ п/п	Наименование объектов и средств материально-технического обеспечения	Кол-во
Библиотечный фонд (книгопечатная продукция)		
1.	Михайлова А. Я. Театр в эстетическом воспитании школьников. М: Просвещение, 2005.	1
2.	Цукасова Л.В. Волков Л. Театральная педагогика.-М.:URSS,2009.	
3.	Ю.В.Колчеев, Н.М.Колчиева. Театрализованные игры в школе. – М.: Школа Пресса, 2003. – 96 с.	
4.	Рубина Ю.И. Основы педагогического руководства школьной театральной самодеятельностью. М: Просвещение, 2004.	1
Печатные пособия		

5.	Карты: Европы, Великобритании и России.	1 компл.
Технические средства обучения		
6.	CD-магнитофон	1
7.	Акустическая система	1
8.	Компьютер	1
9.	Проектор	1
10.	Экран	1
1. Оборудование класса		
11.	Стенд для размещения творческих работ учащихся	1
12.	Стол учительский с тумбой	1
13.	Ученические столы 2-местные с комплектом стульев	Комплект

5. Список литературы.

- Стандарты основного общего образования по немецкому языку
- С.Ю. Кидин «Театр-студия в современной школе» «Учитель», г. Волгоград, 2009
- Программа педагога дополнительного образования: От разработки до реализации/сост. Н.К.Беспятова - М.: Айрис-пресс, 2003.-176 с. - (Методика)
- 13) Н.М.Скоркина. Нестандартные формы внеклассной работы. – Волгоград: учитель – АСТ, 2002 – 72 с.
- Гиппиус, С.В. Актёрский тренинг (гимнастика чувств) СПб.: Прайм - ЕВРОЗНАК, 2006. 4. Голубовский, Б. Пластика и искусство актёра - М.: Искусство, 1986. Бернхард Линз, Марлис Фирер-Бастиан «Детский театр на целый год», «Аннете Бетц», Германия, 2015
- . Савкова, З.В. Как сделать голос сценическим.-М.:Искусство,1975. 32. Савкова, З.В. Техника звучащего слова. Методическое пособие. М., 1988
- Цукасова Л.В. Волков Л. Театральная педагогика.-М.:URSS,2009.
- Шмойлов М.Г. Мастерство актёра. Упражнения и игры начального этапа обучения. Методическая разработка.-Л.:1990.
- Бернхард Гернинг «Мы играем в театр» «Ферлаг на Руре», Германия, 1999
- Авторский коллектив «Открывайте занавес! Дети идут!», «Нет-ферлаг», Германия, 2013
- «Любимые детские песни». «Бельц и Гельберг», Германия, 2004
- «125 самых лучших детских рифмовок», «Юниор-ферлаг», Германия, 2003

Интернет-ресурсы:

<http://www.1september.ru> – газета «Немецкий язык», издательство «Первое сентября»;

<http://www.openclass.ru> – методические разработки мероприятий;

<http://www.goethe.de> – сайт Гёте-института;

<http://www.vitamine.de/> – журнал для изучающих немецкий язык;

<http://www.dw.de> – сайт «Немецкой волны»;

<http://www.kaleidos.de> – страноведческие материалы;

<http://www.hueber.de> – сайт немецкого издательства учебной литературы;

<http://www.schubert-verlag.de> – сайт немецкого издательства учебной литературы